

BISCO

CE

DUAL-SYRINGE DISPENSER

Instructions for Use

ES

IN-163R6
Rev. 4/19



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

DUAL-SYRINGE DISPENSER

INFORMACIÓN GENERAL

El DUAL-SYRINGE DISPENSER BISCO se ha diseñado para usar con todos los productos de doble jeringa de BISCO. El DUAL-SYRINGE DISPENSER BISCO permite que el usuario aplique fácilmente y con precisión materiales de mayor viscosidad mediante una punta de mezcla automática.

Precauciones:

- Para evitar la polimerización o la obstrucción, la punta de mezcla de la doble jeringa debe dejarse puesta hasta la siguiente aplicación. Se recomienda el uso de una cubierta protectora higiénica disponible habitualmente para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si se utiliza intraoralmente, limpie la punta de mezcla con un desinfectante antes de almacenarla.
- Si se utiliza intraoralmente, limpie el DUAL-SYRINGE DISPENSER BISCO de acuerdo con las instrucciones antes de almacenarlo.

INSTRUCCIONES DE USO

Carga de la doble jeringa en el dispensador:

1. Sitúe el émbolo del dispensador en posición de aceptar un cartucho de doble jeringa empujando hacia arriba la palanca de bloqueo situada en la parte trasera del dispensador. Mientras se empuja hacia arriba la palanca de bloqueo, el émbolo puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás libremente. Tire del émbolo totalmente hacia atrás.
2. Retire el émbolo de la parte posterior del cartucho de doble jeringa que se colocará en el dispensador. Para ello, tire firmemente del dispensador. Guarde este émbolo manual para dispensar material sin el dispensador.
3. El cartucho de doble jeringa encaja en el dispensador solo en una posición. Visto desde la posición lateral, oriente el cartucho para que encaje con la ranura en la parte frontal del dispensador. Deslice el cartucho hacia dentro del dispensador hasta que oiga un "clic". El "clic" garantiza que el cartucho está totalmente asentado y fijado en su sitio.

Extracción de la tapa del cartucho de doble jeringa y sujeción de la punta de mezcla:

1. Para extraer la tapa del cartucho, gírela 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj y tire de ella.
2. Antes de situar la punta de mezcla en el cartucho de doble jeringa, apriete el mango del dispensador hasta que una pequeña cantidad de material fluya desde ambos recipientes del cartucho de doble jeringa y séquela con una almohadilla mezcladora. Esto sirve para garantizar una mezcla homogénea del material.
3. Seleccione una punta de mezcla.
4. Alinee la lengüeta en forma de "v" en la base de la punta de mezcla con la muesca en forma de "v" en la jeringa doble. Presione la punta de mezcla en la jeringa doble y gire el recipiente 90 grados en la dirección de las agujas del reloj.
5. Dispense la cantidad de material deseada **aplicando una presión suave y constante**. Para evitar la polimerización u oclusión, la punta de mezcla de la jeringa doble debe dejarse colocada hasta la siguiente aplicación.

Extracción y esterilización/desinfección:

1. Para extraer la jeringa doble del dispensador, presione la palanca de bloqueo hacia arriba y retraiga totalmente el émbolo. Deslice la jeringa doble fuera del dispensador. Debe deslizarse libremente; si no lo hace, levante la palanca de bloqueo de nuevo, tire hacia atrás del émbolo y asegúrese de que está totalmente retraído.
2. Método de desinfección: Limpie el dispensador con una solución de etanol o con una almohadilla dental impregnada.
3. Método de esterilización: Este dispensador se puede esterilizar en un autoclave a una temperatura que no exceda los 132 °C para evitar la posible deformación del material (resina sintética) del dispensador. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el fabricante del autoclave. No use el dispensador hasta que se haya enfriado del todo.

GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza de las pérdidas ni de los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com



BISICO France
208, allée de la Coudoulette
13680 Lançon De Provence
France
33-4-90-42-92-92